

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 5 (1977)
Heft: 4

Artikel: Joseph Toffel
Autor: Toffel, Joseph
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-237769>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

JOSEPH TOFFEL

Auteur de pièces théâtrales, de comédies ou de récits, Monsieur Joseph TOFFEL, de La Roche, a l'honneur de voir jouer sa dernière pièce de théâtre :

"LÈ BRACONNIERS".

Sur la scène de Vaulruz, c'est au mois de janvier 1978 que le Chœur Mixte de ce grand village gruyérien, interprétera cette oeuvre retraçant la vie de notre Gruyère. La montagne avec son chalet rustique, le "peyo" accueillant d'une ferme, seront tour à tour le cadre dans lequel évolueront nos acteurs.

Nous aurons plaisir à voir et à entendre cette pièce en quatre actes de Joseph Toffel, ce d'autant plus que nous savons que la musique est de M. Michel Corpataux, le talentueux musicien que nous connaissons.



Il y a quelques années, la société de Musique de La Roche, avait au cours d'une soirée, interprété une comédie de Joseph Toffel : ON DROLO DE MAKINYON" qui connut un franc succès.

La pièce qui sera jouée à Vaulruz, a été primée au concours littéraire des patoisants Romands à Treyvaux, il y a 4 ans. Cette année à Mézières, J. Toffel, a également reçu un prix de théâtre, alors qu'il était proclamé mainteneur de notre patois, lors de la dernière fête des patoisants Romands.

Bravo et félicitations, Monsieur Joseph Toffel, en attendant de l'applaudir à Vaulruz, prochainement.

